



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 997 043 545
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CORE ENERGY HOLDING AS
Forretningsadresse: Jåttåvågveien 7
4020 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ove Martin Juul
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 16.08.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other expenses	2	73 082	40 924
Sum kostnader		73 082	40 924
Driftsresultat		-73 082	-40 924
Finansinntekter og finanskostnader			
Other financial income		3 309	20 866
Sum finansinntekter		3 309	20 866
Annen rentekostnad			48 474
Other financial expenses			21 610
Sum finanskostnader			70 084
Netto finans		3 309	-49 217
Ordinært resultat før skattekostnad		-69 773	-90 141
Income tax expense	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-69 773	-90 141
Årsresultat		-69 773	-90 141
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-69 773	-90 141
Totalresultat		-69 773	-90 141
Overføringer og disponeringer			
To/from other equity	5	-69 773	-90 141
Sum overføringer og disponeringer		-69 773	-90 141



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i tilknyttet selskap	4	1 581 269 822	1 581 269 822
Sum finansielle anleggsmidler		1 581 269 822	1 581 269 822
Sum anleggsmidler		1 581 269 822	1 581 269 822
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other short-term receivables			1 875
Sum fordringer			1 875
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		1 171 325	1 239 874
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 171 325	1 239 874
Sum omløpsmidler		1 171 325	1 241 749
SUM EIENDELER		1 582 441 147	1 582 511 571
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	5, 6	15 874 024	15 874 024
Overkurs	5	1 063 347 282	1 063 347 282
Annen innskutt egenkapital	5	5 345 538	5 345 538
Sum innskutt egenkapital		1 084 566 844	1 084 566 844
Opptjent egenkapital			



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Other equity	5	497 838 929	497 908 702
Sum opptjent egenkapital		497 838 929	497 908 702
Sum egenkapital		1 582 405 773	1 582 475 546
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		35 374	33 125
Other current liabilities			2 900
Sum kortsiktig gjeld		35 374	36 025
Sum gjeld		35 374	36 025
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 582 441 147	1 582 511 571



Financial Statements

2021

Core Energy Holding AS

Org.no.:997 043 545

Penneo document key: NFN3Z-WGKX0-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



Core Energy Holding AS

Board of Directors' report

Introduction

Core Energy Holding AS (the "Company") with reg.no 997 043 545 is an investment company based in Stavanger. The Company owns 28.9% of Point Resources Holding AS, which is the second largest shareholder of Vår Energi ASA.

Financial results

Net loss in 2021 was 69 773 compared to a loss of 90 141 in 2020. Allocation of this years' loss is transferred from other equity. Equity ratio as of 31.12.2021 is 99,99 %.

Share capital and shareholders

HV V Invest Lima AS is the main shareholder of the Company, holding 100% of the Preference A shares.

Employees and the working environment

The Company has no employees. The board consists of three men. The board has not found it necessary to take special actions with regard to equal opportunities.

Directors & Officers Insurance

The Company has a Directors & Officers Insurance in place which covers liability for financial loss of third parties due to neglect, error or omissions from any directors, officers or employees of the Company in their capacity of such position. The insurance does not cover damage to persons or property.

Environmental issues

The Company's operations do not pollute the environment.

Going concern

In accordance with the Accounting Act § 3-3, we confirm that the financial statements have been prepared under the assumption of going concern.

Stavanger, 17.06.2022

The board of Core Energy Holding AS

Tor Espedal
Chair of the board

Oddvar Dirdal
Board member

Ove Martin Juul
Board member

Penneo document key: NFN3Z-WGKNO-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



Revenue statement			
Core Energy Holding AS			
Operating income and operating expenses (NOK)	Note	2021	2020
Other expenses	2	73 082	40 924
Total expenses		73 082	40 924
Operating profit		-73 082	-40 924
Financial income and expenses			
Other financial income		3 309	20 866
Other interest expenses		0	48 474
Other financial expenses		0	21 610
Net financial items		3 309	-49 217
Net profit (-loss) before tax		-69 773	-90 141
Income tax expense	3	0	0
Net profit (-loss)		-69 773	-90 141
Allocation of net profit (-loss)			
To/from other equity	5	-69 773	-90 141
Total allocation		-69 773	-90 141

Penneo document key: NFN3Z-WGKNO-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



Balance sheet			
Core Energy Holding AS			
Assets (NOK)	Note	2021	2020
Non-current financial assets			
Investments in associated companies	4	1 581 269 822	1 581 269 822
Total non-current financial assets		1 581 269 822	1 581 269 822
Total non-current assets		1 581 269 822	1 581 269 822
Current assets			
Debtors			
Other short-term receivables		0	1 875
Total receivables		0	1 875
Cash and cash equivalents		1 171 325	1 239 874
Total current assets		1 171 325	1 241 749
Total assets		1 582 441 147	1 582 511 571

Penneo document key: NFN3Z-WGKNO-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



Balance sheet			
Core Energy Holding AS			
Equity and liabilities (NOK)	Note	2021	2020
Paid-in capital			
Share capital	5, 6	15 874 024	15 874 024
Share premium	5	1 063 347 282	1 063 347 282
Other paid-in capital	5	5 345 538	5 345 538
Total paid-in capital		1 084 566 844	1 084 566 844
Retained earnings			
Other equity	5	497 838 929	497 908 702
Total retained earnings		497 838 929	497 908 702
Total equity		1 582 405 773	1 582 475 546
Liabilities			
Current liabilities			
Trade payables		35 374	33 125
Other current liabilities		0	2 900
Total current liabilities		35 374	36 025
Total liabilities		35 374	36 025
Total equity and liabilities		1 582 441 147	1 582 511 571
Stavanger, 17.06.2022 The board of Core Energy Holding AS			
_____ Tor Espedal Chair of the board	_____ Oddvar Dirdal Board member	_____ Ove Martin Juul Board member	
Core Energy Holding AS		Page 5	

Penneo document key: NFN3Z-WGKNO-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



Indirect cash flow			
Core Energy Holding AS			
(NOK)	Note	2021	2020
Cash flows from operating activities			
Profit/ (-loss) before tax		-69 773	-90 141
Tax paid		0	-6 632 611
Change in accounts payable		2 249	-6 250
Change in other accrual items		-1 025	-1 504 821
Net cash flows from operating activities		-68 549	-8 233 823
Net change in cash and cash equivalents		-68 549	-8 233 823
Cash and cash equivalents at the start of the period		1 239 874	9 473 697
Cash and cash equivalents at the end of the period		1 171 325	1 239 874

Penneo document key: NFN3Z-WGRV0-LLFU2-T01DA-3B4L-G-MOZEY

Core Energy Holding AS **Page 6**



CORE ENERGY HOLDING AS NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR 2021

Note 1 Accounting principles

The financial statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and generally accepted accounting standards.

Valuation and classification of assets and liabilities

Net current assets and liabilities comprise receivables and payables due within one year. Other entries are classified as fixed assets and/or long term creditors.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

Fixed assets are carried at historical cost, but are written down to their recoverable amount if this is lower than the carrying amount and the reduction in value is expected to be permanent. Fixed assets with a limited economic life are depreciated in accordance with a reasonable depreciation schedule.

Foreign currency

All balance sheet items denominated in foreign currencies are translated into NOK at the exchange rate prevailing at the balance sheet date. Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions.

Trade and other receivables

Trade receivables and other receivables are carried at fair value less an allowance for expected losses. An estimate is made for doubtful debts based on a review of all amounts outstanding at the balance sheet date. Bad debts are written off when identified.

Shares in subsidiaries and associates

Subsidiaries and investments in associates are carried at cost in the parent company accounts. A write-down to fair value will be performed if the impairment is not considered to be temporary, and an impairment charge is deemed necessary according to generally accepted accounting principles. Dividends and group contributions are recognised as other financial income.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash, bank deposits and other monetary instruments with a maturity of less than three months at the date of purchase.

General and administrative expenses

In principle, general and administrative expenses are recognised in the same period as the revenue to which they relate. In instances where there is no clear connection between the expense and revenue, the apportionment is estimated. Other exceptions to the matching criteria are disclosed where appropriate.

Tax

Tax in the income statement includes both payable taxes and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 % based on the temporary differences between accounting and tax values including tax loss carry forwards at the end of the fiscal year. Taxable and deductible temporary differences that reverse or may reverse in the same period are netted.

Penneo document key: NFN3Z-WGKNO-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



CORE ENERGY HOLDING AS
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR 2021

Note 2 General and administrative expenses

	2021	2020
Consulting, legal and audit fees	68 651	90 264
Other expenses	4 430	-49 340
General and administrative expenses	73 082	40 924

No compensations have been paid, no loans have been granted and no guarantees have been issued to any member of the Board of Directors.

Auditor

Auditors' fee for 2021 was kr 14 375.

Fees for other assurance engagements was kr 0.

Amounts including VAT.



CORE ENERGY HOLDING AS NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR 2021

Note 3 Tax

This year's tax expense	2021	2020
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-69 773	-90 141
Permanent differences	0	48 474
Taxable income	-69 773	-41 667
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2021	2020	Difference
Accumulated loss to be brought forward	-111 440	-41 667	69 773
Not included in the deferred tax calculation	111 440	41 667	-69 773
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0

Deferred tax not included in the balance sheet.

Penneo document key: NFN3Z-WGKX0-LLF02-T01DA-3B4LG-MOZEY



CORE ENERGY HOLDING AS NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR 2021

Note 4 Investment in associated companies

Company	Office	Ownership	Result 2021	Equity as of 31.12.21	Booked value as of 31.12.21
Point Resources Holding AS	Stavanger	29%	523 303 tUSD	2 891 143 tUSD	NOK1 581 269 822

The Company has pledged all its Point Resources Holding shares as security for a revolving loan facility agreement entered into between Point Resources Holding AS and Skandinaviska Enskilda Banken AB. The revolving facility in Point Resources Holding AS was repaid in full on maturity in February 2022 and the pledge was released.

Note 5 Equity

	Share capital	Share premium	Other paid-in capital	Other equity	Total equity
Pr. 01.01.2021	15 874 024	1 063 347 282	5 345 538	497 908 702	1 582 475 546
Net loss				-69 773	-69 773
Pr. 31.12.2021	15 874 024	1 063 347 282	5 345 538	497 838 929	1 582 405 773

Penneo document key: NFN3Z-WGKNO-LLFU2-T01DA-3B4LG-MOZEY



CORE ENERGY HOLDING AS NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR 2021

Note 6 Shareholders

The share capital in Core Energy Holding AS as of 31.12 consists of the following share classes:

	Total	Nominal amount	Share capital
Ordinary shares	680 000	0,10	68 000
Preference A shares	153 875 158	0,10	15 387 516
Preference B shares	4 185 080	0,10	418 508
Total	158 740 238		15 874 024

Redemption Rights

The owner of Preference A shares shall have the rights to request the redemption of Preference A shares by reduction of the share capital, cf section 12-7 of the private limited companies act. The company has the right to request the redemption of Preference B shares by reduction of share capital.

In the event of distributions, the shareholders' meeting may resolve by general majority that the different share classes shall receive different amounts.

Ownership structure

Largest shareholder as of 31 December 2021:

	Ordinary shares	Preference A shares	Preference B shares	Total number of shares	Ownership/ Voting share
HV V Invest Lima AS		153 875 158	-	153 875 158	97 %
Total > 5 % of the shares		-	-	-	97 %
Total remaining shareholders	680 000	-	4 185 080	4 865 080	3 %
Total number of shares	680 000	153 875 158	4 185 080	158 740 238	100 %

Penneo document key: NFN3Z-WGKX0-LLF02-T01DA-3B4L-G-MOZEY



PENNEO

The signatures in this document are legally binding. The document is signed using Penneo™ secure digital signature. The identity of the signers has been recorded, and are listed below.

"By my signature I confirm all dates and content in this document."

Ove Martin Juul

Board member

Serial number: 9578-5998-4-1082585

IP: 185.51.xxx.xxx

2022-06-17 09:07:38 UTC



Tor Espedal

Chairman

Serial number: 9578-5992-4-1395266

IP: 185.51.xxx.xxx

2022-06-17 10:16:02 UTC



Oddvar Dirdal

Board member

Serial number: 9578-5992-4-3159248

IP: 185.51.xxx.xxx

2022-06-17 10:22:34 UTC



Penneo document key: NFN3Z-WGKN0-LLU2-T01DA-3B4LG-MOZEY

This document is digitally signed using Penneo.com. The digital signature data within the document is secured and validated by the computed hash value of the original document. The document is locked and timestamped with a certificate from a trusted third party. All cryptographic evidence is embedded within this PDF, for future validation if necessary.

How to verify the originality of this document

This document is protected by an Adobe CDS certificate. When you open the

document in Adobe Reader, you should see, that the document is certified by **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. This guarantees that the contents of the document have not been changed.

You can verify the cryptographic evidence within this document using the Penneo validator, which can be found at **<https://penneo.com/validate>**



Deloitte.

Deloitte AS
Strandsvingen 14 A
NO-4032 Stavanger
Norway

Tel: +47 51 81 56 00
www.deloitte.no

To the General Meeting of Core Energy Holding AS

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Opinion

We have audited the financial statements of Core Energy Holding AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2021, the income statement and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other Information

The Board of Directors (management) is responsible for the other information accompanying the financial statements. The other information comprises information in the annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. Our opinion on the financial statements does not cover the information in the other information accompanying the financial statements.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information. The purpose is to consider if there is material inconsistency between the other information and the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or whether the other information appears to be materially misstated. We are required to report if there is a material misstatement in the other information. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL", its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization")), DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.no to learn more.

© Deloitte AS

Registrert i Foretaksregisteret Medlemmer av Den norske Revisorforening
Organisasjonsnummer: 990 211 282

Penneo document key: DTYKL-4BY86-3E0JG-NMCMNH-Y5P82-LUWQ5



Deloitte.

side 2
Independent Auditor's Report -
Core Energy Holding AS

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. We design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves a true and fair view.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Stavanger, 17 June 2022
Deloitte AS

Ommund Skailand
State Authorised Public Accountant

Permeo document key: DTYKL-4BY86-3EOJG-NMCMNH-Y5P82-LUWQ5



PENNEO

The signatures in this document are legally binding. The document is signed using Penneo™ secure digital signature. The identity of the signers has been recorded, and are listed below.

"By my signature I confirm all dates and content in this document."

Ommund Skailand

State Authorized Public Accountant

On behalf of: Deloitte AS

Serial number: 9578-5999-4-1493317

IP: 217.173.xxx.xxx

2022-06-17 08:08:12 UTC



Penneo document key: DTYKL-4BY86-3EOJG-NMCMNH-YSP82-LUWQ5

This document is digitally signed using Penneo.com. The digital signature data within the document is secured and validated by the computed hash value of the original document. The document is locked and timestamped with a certificate from a trusted third party. All cryptographic evidence is embedded within this PDF, for future validation if necessary.

How to verify the originality of this document

This document is protected by an Adobe CDS certificate. When you open the

document in Adobe Reader, you should see, that the document is certified by **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. This guarantees that the contents of the document have not been changed.

You can verify the cryptographic evidence within this document using the Penneo validator, which can be found at **<https://penneo.com/validate>**



Skatteetaten

Vår dato 31.01.2022	Din/Deres dato 13.01.2022	Saksbehandler Vibeke Horne
800 80 000 Skatteetaten.no	Din/Deres referanse AR468961074	Telefon 90518192
Org.nr 974761076	Vår referanse 2020/5120732	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 OSLO

HV VII INVEST UNIFORM AS
Postboks 8120 Forus
4020 STAVANGER

Att. Ove Martin Juul

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk

Vi viser til deres brev innkommet 13. januar 2022 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for for selskapene som er oppgitt i vedlegget til denne tillatelsen.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de nevnte selskaper (se vedlegg) dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Selskapene som er opplistet i vedlegget er norske investerings- og holdingsselskaper som er hel- eller deleid av ulike HitecVision private equity-fond. Samtlige av selskapenes direkte og indirekte aksjonærer er profesjonelle investorer. Arbeidsspråket som benyttes er engelsk. Selskapene har foretatt, eller vil foreta investeringer innenfor energibransjen. Selskapene har ingen eksterne kunder. Selskapenes leverandører består utelukkende av profesjonelle tjenesteytere innenfor juridisk eller finansiell profesjon, og som benytter engelsk som arbeidsspråk. All kommunikasjon med selskapenes långivere og aksjonærer foregår på engelsk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører



kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt vekt på at selskapene er hel- eller deleide av utenlandske investerings- og holdingsselskaper i ulike private equity fond. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Vibeke Horne
rådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.



Vedlegg

Selskap	Org.nummer
HV IV Holding AS	919 604 778
HV V Holding AS	914 148 308
APP Investment AS	917 906 130
HV V Invest Lima AS	995 929 961
Core Energy Holding AS	997 043 545
CE Investment AS	997 153 502
HVAS Invest Zeta AS	995 610 671
HVAS Invest Kappa AS	995 930 099
HV VI Holding AS	999 178 359
HV VI Invest Sierra AS	928 336 913
HV VI Invest Omega AS	998 159 555
HV VI Invest Omega II AS	998 159 563
Spike Exploration AS	998 483 476
SEH Investment AS	999 299 172
OMP Holding AS	912 084 957
Offshore Merchant Partners AS	912 536 416
HV VII Invest Dags AS	913 641 043
Circle Group AS	913 640 969
HV VII Invest Manna AS	913 930 991
HV VII Invest Manna II AS	914 270 405
Pure E&P Holding AS	915 056 229
Pure E&P AS	940 376 645
Geotech Software Solutions AS	988 143 669
HV VII Invest Juliet AS	914 480 787
Hav Energy Holding AS	815 672 852
Hav Energy AS	914 480 930
Hav Energy NCS Gas AS	921 166 753
HV VII Invest Shankly AS	916 162 537
HV VII Invest Shankly II AS	916 162 529
North Sea Strategic Investments AS	916 162 545
HV VII Invest Foxtrot AS	820 901 312
HV VII Invest Uniform AS	922 404 615
NSOF Invest Lambda AS	926 009 125
HV NEF Invest Jota AS	925 979 260
HV Storm Holding AS	927 733 242
HV NEF Invest Romeo AS	927 612 364
HV NEF Invest Zero AS	928 513 254
HV NEF Invest Rho AS	928 513 378
Moreid Holding AS	924 728 469
Point Resources Holding AS	915 075 894
Sval Energi Invest AS	823 862 822
Sval Energi Invest II AS	923 862 943